مجلس الإنماء والإعمار

COUNCIL FOR DEVELOPMENT & RECONSTRUCTION

TELEFAX MESSAGE: FOR IMMEDIATE DELIVERY TO THE ADDRESSEE

To :			**FROM :**	COUNCIL FOR DEVELOPMENT AND RECONSTRUCTION BEIRUT - LEBANON	
Attn :					
FAX NO.	:		**FAX NOS.**	:	(961-1) 98 12 52 / 3
SUBJECT	:	**Clarification No 1 related to the Tender of Supply of 34 Fully Equipped Ambulances for the General Directorate of Civil Defense**	**REF.**	:	2465/1
DATE	:	15 OCT 2026	**No. OF PAGES :**		**(3) INCLUDING COVER SHEET**

Dear Sir,

Kindly find attached Clarification No.1 related to the Tender of Lebanon Emergency Assistance Project – **Supply of 34 Fully Equipped Ambulances for the General Directorate of Civil Defense.**

This Clarification is considered an integral part of the bidding document.

Yours faithfully

78 **Council for Development and Reconstruction**

Mohamad-Ali Kabbani
President

Clarification No.1

QUESTION 1

With reference to RFB No. **LEAP-CD1 – Supply of 34 Fully Equipped Ambulances for the General Directorate of Civil Defense**, kindly find below our request for clarification:

1. **Performance Guarantee**

   Regarding the Performance Guarantee, kindly confirm whether it will be released shortly after delivery and acceptance of the vehicles.
   If the Performance Guarantee must instead remain valid until completion of the warranty obligations, kindly clarify which warranty period shall govern its validity, considering that different components are subject to different warranty periods, including 3 years for the chassis and 5 years for the medical equipment.

2. **Fuel Type**

   Kindly confirm whether **diesel-powered vans** may be accepted for the ambulance chassis as an alternative to the specified **petrol/gasoline engine**, provided that all other technical and performance requirements of the tender are fully met.

ANSWER 1

1. Release **Timing:** The Performance Security will **not** need to remain valid until the completion of all warranty obligations. According to **SCC GCC 18.4**, the discharge of the Performance Security takes place **after the issuance of the Acceptance Certificate of Goods by the Purchaser**. This overrides the default provision in GCC 18.4.

   Governing Warranty Period: Because the SCC explicitly ties the release of the Performance Security to the issuance of the Acceptance Certificate rather than the warranty expiry, the varying warranty periods (3 years for the chassis, minimum 5 years for medical equipment and conversion, and 8 years for the AED) do not govern the validity period of the Performance Security.

2. **Specification Requirement:** Under Section VII (Schedule of Requirements – Technical Specifications Table of Compliance, Chassis Item 8), the specified fuel type is explicitly a **"Petrol/Gasoline engine"**.

QUESTION 2

Referring to tender reference No. LEAP-CD1 for the supply of 34 fully equipped ambulances for the General Directorate of Civil Defense, we are kindly requesting clarifications regarding the below points:

1- Oxygen system, main oxygen cylinder " Two (2) medical-grade aluminum oxygen cylinders, each with a water capacity of not less than 10 L, shall be provided. Cylinder valves shall be CGA 540 or an equivalent connection compatible with authorized medical-oxygen filling facilities in Lebanon.": **is one (1) M size oxygen cylinder with capacity 21.3 Liters and CGA540 valve acceptable?**
2- Scoop stretcher, Load capacity not less than 170Kg: **Considered substantially responsive, is a scoop stretcher with a load capacity of 159Kg acceptable?**
3- Scoop stretcher, folded length not more than 1200mm: **Considered substantially responsive, is a scoop stretcher with folded length of 1650mm acceptable?**
4- Stair chair, load capacity not less than 180 Kg: **Considered substantially responsive, is a stair chair with load capacity 159Kg acceptable?**

ANSWER 2

A technically substantially responsive bid is one that demonstrates compliance with all mandatory/material technical requirements and specifications of the bidding document. Minor deviations, omissions, or deficiencies that do not materially affect the required scope, functionality, performance, quality, safety, durability, or intended purpose of the goods or works may be acceptable, provided their acceptance does not result in an unfair competitive advantage or require a material change to the bid. These, as per the case, might need supporting documents or explanations, including possibility of relevant technical documentation from the manufacturer.

1- Please follow the **specifications**
2- Please follow the **specifications**
3- Please follow the **specifications**
4- Please follow the **specifications**

Clarification:

Amendment to ITB 21.1 / ITB 21.2:

ITB 21.1 is hereby amended to require the submission of a soft copy for the Technical Part.

The submission requirements for copies are revised as follows:

- **Copies: Technical Part:** The Bidder shall submit **one hard copy** and **one soft copy** of the Technical Part (provided via USB flash drive or CD-ROM). These must be enclosed in a separate sealed envelope clearly marked **"COPIES: TECHNICAL PART"**.
- **Copies: Financial Part:** The Bidder shall submit a hard copy of the Financial Part, which shall be placed in a separate sealed envelope marked **"COPY: FINANCIAL PART"**.
- **Bid Copies Envelope:** Both the technical and financial copy envelopes shall be placed together in a separate, sealed outer envelope marked **"BID COPIES"**.
- **Precedence:** In the event of any discrepancy between the original bid and the submitted copies, the original shall prevail.

All other terms, conditions, and specifications of the Request for Bids (RFB) document remain unchanged.